

PEUGEOT



L'ÉNERGIE CRÉATIVE

EnergyHub



PEUGEOT OUTILLAGE



FR MANUEL D' UTILISATION (Notice originale):
NL HANDBOEK (Vertaling van het oorspronkelijke):
ES MANUAL (Traducción del original):
PT MANUAL (Tradução do manual original):
IT MANUAL (Traduzione dell'avvertenza originale):
EN USING MANUAL (Original manual translation):

Batterie
Batterij
Bateria
Bateria
Batteria
Battery

peugeot-outillage.com



Au choix suivant modèle
Volgende keuzemodel
Sigüiente modelo de elección
Modelo de próxima escolha
Il prossimo modello di scelta
Depending on model



Se reporter à la notice d'utilisation du chargeur ou de l'outil
Raadpleeg de handleiding van de oplader of het gereedschap
Consulte el manual de instrucciones del cargador o herramienta
Consulte o manual de instruções do carregador ou ferramenta
Fare riferimento al manuale di istruzioni del caricatore o dello strumento
Refer to the instruction manual of the charger or tool



ATTENTION A UTILISER UNIQUEMENT AVEC - LET OP ALLEEN TE GEBRUIKEN MET - PRECAU-
CIÓN PARA USAR SOLO CON - CUIDADO PARA USAR SOMENTE COM - ATTENZIONE DA
USARE SOLO CON - CAUTION TO USE ONLY WITH



Peugeot 250625 - 250630 - 250631
3A - 79W





250601
36 Wh

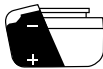


Batterie Li-ion
Batterij Li-ion
Bateria Li-ion
Bateria Li-ion
Bateria Li-ion
Battery Li-ion

	TENSION ET FRÉQUENCE ASSIGNÉE: AANGEWZEN SPANNING EN FREQUENTIE: TENSIÓN Y FRECUENCIA FIJADA: TENSÃO E FREQUÊNCIA FIXA: TENSIONE E FREQUENZA ASSEGNATA: NOMINAL FREQUENCY AND POWER:	18 V d.c. 2.0 Ah (Li-Ion)	
	NE PAS JETER LES BATTERIES / ACCUMULATEURS AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES GOOI GEEN BATTERIJEN / ACCU MET HET HUISHOUDELIJK AFVAL NO TIRE LAS PILAS / ACUMULADORES EN LA BASURA DOMÉSTICA NÃO JOGUE PILHAS / ACUMULADORES COM LIXO DOMÉSTICO NON GETTARE LE BATTERIE / ACCUMULATORI CON I RIFIUTI DOMESTICI DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN HOUSEHOLD WASTE		X
	PROTÉGER LA BATTERIE DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR (FEU, SOLEIL) RISQUE D'EXPLOSION. BESCHERM DE BATTERIJ TEGEN HITTE (BRAND, ZON) EXPLOESIE-GEVAAR. PROTEGER LA BATERÍA DE CALOR (FUEGO, SOL) RIESGO DE EXPLOSIÓN. PROTEGER A BATERIA DO CALOR (FOGO, O SOL) RISCO DE EXPLOSAO. PROTEGGERE LA BATTERIA DA FONTI DI CALORE (FUOCO, SOLE) IL RISCHIO DI ESPLOSIONE. PROTECT THE BATTERY FROM ALL SOURCES OF HEAT (FIRE, SUN) RISK OF EXPLOSION.		Max 50 °C

	POIDS : GEWICHT : PESO : PESO : WEIGHT :	0,41 kg
	TEMPS DE CHARGE : OPLAADTIJD: TIEMPO DE CARGA: TEMPO DE CARREGAMENTO: TEMPO DI RICARICA: CHARGING TIME :	45 min
		X
	CONFORMITÉ EUROPÉENNE : VOLDOET AAN DE EG-NORMEN : CUMPLE CON LAS DIRECTIVAS CE : CONFORME AS NORMAS CE : CONFORME ALLE NORME CE : CONFORMS TO EC STANDARDS :	X
	LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE : LEES VOOR HET GEBRUIK DE INSTRUCITIES : LÉASE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR : LER AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO : LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO : READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE :	X

250602
72 Wh



Batterie Li-ion
Batterij Li-ion
Bateria Li-ion
Bateria Li-ion
Bateria Li-ion
Battery Li-ion

	TENSION ET FRÉQUENCE ASSIGNÉE: AANGEWZEN SPANNING EN FREQUENTIE: TENSIÓN Y FRECUENCIA FIJADA: TENSÃO E FREQUÊNCIA FIXA: TENSIONE E FREQUENZA ASSEGNATA: NOMINAL FREQUENCY AND POWER:	18 V d.c. 4.0 Ah (Li-Ion)	
	NE PAS JETER LES BATTERIES / ACCUMULATEURS AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES GOOI GEEN BATTERIJEN / ACCU MET HET HUISHOUDELIJK AFVAL NO TIRE LAS PILAS / ACUMULADORES EN LA BASURA DOMÉSTICA NÃO JOGUE PILHAS / ACUMULADORES COM LIXO DOMÉSTICO NON GETTARE LE BATTERIE / ACCUMULATORI CON I RIFIUTI DOMESTICI DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN HOUSEHOLD WASTE		X
	PROTÉGER LA BATTERIE DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR (FEU, SOLEIL) RISQUE D'EXPLOSION. BESCHERM DE BATTERIJ TEGEN HITTE (BRAND, ZON) EXPLOESIE-GEVAAR. PROTEGER LA BATERÍA DE CALOR (FUEGO, SOL) RIESGO DE EXPLOSIÓN. PROTEGER A BATERIA DO CALOR (FOGO, O SOL) RISCO DE EXPLOSAO. PROTEGGERE LA BATTERIA DA FONTI DI CALORE (FUOCO, SOLE) IL RISCHIO DI ESPLOSIONE. PROTECT THE BATTERY FROM ALL SOURCES OF HEAT (FIRE, SUN) RISK OF EXPLOSION.		Max 50 °C

	POIDS : GEWICHT : PESO : PESO : WEIGHT :	0,68 kg
	TEMPS DE CHARGE : OPLAADTIJD: TIEMPO DE CARGA: TEMPO DE CARREGAMENTO: TEMPO DI RICARICA: CHARGING TIME :	90 min
		X
	CONFORMITÉ EUROPÉENNE : VOLDOET AAN DE EG-NORMEN : CUMPLE CON LAS DIRECTIVAS CE : CONFORME AS NORMAS CE : CONFORME ALLE NORME CE : CONFORMS TO EC STANDARDS :	X
	LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE : LEES VOOR HET GEBRUIK DE INSTRUCITIES : LÉASE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR : LER AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO : LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO : READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE :	X



250603
90 Wh



Batterie Li-ion
Batterij Li-ion
Bateria Li-ion
Bateria Li-ion
Batteria Li-ion
Battery Li-ion

	TENSION ET FRÉQUENCE ASSIGNÉE:	18 V d.c. 5.0 Ah (Li-ion)
	AANGEWEZEN SPANNING EN FREQUENTIE:	
	TENSIÓN Y FRECUENCIA FIJADA:	
	TENSÃO E FREQUÊNCIA FIXA:	
	TENSIONE E FREQUENZA ASSEGNATA:	
NOMINAL FREQUENCY AND POWER:		

	NE PAS JETER LES BATTERIES / ACCUMULATEURS AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES	X
	GOOI GEEN BATTERIJEN / ACCU MET HET HUISHOUDELIJK AFVAL	
	NO TIRE LAS PILAS / ACUMULADORES EN LA BASURA DOMÉSTICA	
	NÃO JOGUE PILHAS / ACUMULADORES COM LIXO DOMÉSTICO	
	NON GETTARE LE BATTERIE / ACCUMULATORI CON I RIFIUTI DOMESTICI	
DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN HOUSEHOLD WASTE		

	PROTÉGER LA BATTERIE DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR (FEU, SOLEIL) RISQUE D'EXPLOSION.	Max 50 °C
	BESCHERM DE BATTERIJ TEGEN HITTE (BRAND, ZON) EXPLOESIE-GEVAAR.	
	PROTEGER A BATERIA DE CALOR (FUEGO, SOL) RIESGO DE EXPLOSIÓN.	
	PROTEGER A BATERIA DO CALOR (FOGO, O SOL) RISCO DE EXPLOSAO.	
	PROTEGGERE LA BATTERIA DA FONTI DI CALORE (FUOCO, SOLE) IL RISCHIO DI ESPLOSIONE.	
PROTECT THE BATTERY FROM ALL SOURCES OF HEAT (FIRE, SUN) RISK OF EXPLOSION.		

	POIDS :	0,790 kg
	GEWICHT :	
	PESO :	
	PESO :	
	WEIGHT :	

	TEMPS DE CHARGE :	120 min
	OPLAADTIJD :	
	TIEMPO DE CARGA :	
	TEMPO DE CARREGAMENTO :	
	TEMPO DI RICARICA :	
CHARGING TIME :		

		X
--	--	---

	CONFORMITÉ EUROPÉENNE :	X
	VOLDOET AAN DE EG-NORMEN :	
	CUMPLE CON LAS DIRECTIVAS CE :	
	CONFORME AS NORMAS CE :	
	CONFORME ALLE NORME CE :	
CONFORMS TO EC STANDARDS :		

	LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT USAGE :	X
	LEES VOOR HET GEBRUIK DE INSTRUCTIES :	
	LÉASE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR :	
	LER AS INSTRUÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO :	
	LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO :	
READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE :		

RÈGLES SPÉCIFIQUES DE SÉCURITÉ

Consignes de sécurité spéciales réservées aux appareils sans fil :

Protéger les blocs batterie contre l'humidité !
Ne jamais exposer les blocs batterie aux flammes !
Ne jamais utiliser des blocs batterie défectueux ou déformés !
Ne jamais ouvrir les blocs batterie !
Ne jamais toucher ou court-circuiter les points de contact de la batterie !
Les batteries Li-Ion défectueuses risquent de présenter des fuites d'un liquide inflammable et légèrement acide !
En cas de contact du liquide de la batterie avec la peau, rincez sans attendre abondamment à l'eau. Si le liquide de la batterie entre en contact direct avec vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !

Transport des blocs batterie Li-Ion :

L'envoi des blocs batterie Li-Ion est soumis à la législation relative aux transports de marchandises dangereuses (UN 3480 et UN 3481). Lors de l'envoi des blocs batterie Li-Ion, merci de vous référer aux prescriptions en vigueur. Le cas échéant, veuillez vous informer auprès de votre transporteur. Ne procédez à l'envoi des blocs batterie uniquement lorsque le boîtier ne présente aucun défaut et qu'aucun liquide ne s'en échappe. Pour l'envoi, veuillez retirer le bloc batterie de l'appareil. Protégez les points de contact contre les courts-circuits (p.ex. en les isolant avec une bande adhésive). Veuillez toujours retirer la batterie de l'appareil électrique avant d'effectuer des modifications sur celui-ci (p.ex. des travaux de maintenance, un changement d'outil etc.) et avant son transport ou son rangement.

Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

a. Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.

Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut créer un risque de feu lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.

b. N'utiliser les outils électriques qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.

c. Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou de feu.

d. Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.

e. Ne pas utiliser un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries qui a été endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible provoquant un feu, une explosion ou un risque de blessure.

f. Ne pas exposer un bloc de batteries ou un outil fonctionnant sur batteries au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion.

NOTE : La température „130 °C“ peut être remplacée par la température „265 °F“.

g. Suivre toutes les instructions de charge et ne pas charger le bloc de batteries ou l'outil fonctionnant sur batteries hors de la plage de températures spécifiée dans les instructions.

Un chargement incorrect ou à des températures hors de la plage spécifiée de températures peut endommager la batterie et augmenter le risque de feu.

Entretien

a. Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

b. Ne jamais effectuer d'opération d'entretien sur des blocs de batteries endommagés. Il convient que l'entretien des blocs de batteries ne soit effectué que par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

SPECIEFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Speciale veiligheidsinstructies voor draadloze apparaten:

Bescherm de accu's tegen vocht!
Stel de batterijen nooit bloot aan vuur!
Gebruik nooit defecte of vervormde batterijen!
Open nooit de batterijpakketten!
Raak de contactpunten van de batterij nooit aan en maak geen kortsluiting!
Defecte Li-ionbatterijen kunnen lekkende brandbare en licht zure vloeistof lekken!
In geval van contact van de batterijvloeistof met de huid, onmiddellijk spoelen met veel water. Als de batterijvloeistof in direct contact met uw ogen komt, spoel deze dan met schoon water en raadpleeg onmiddellijk een arts!

Transport van Li-Ion-batterijpakketten:

De verzending van Li-Ion-batterijpakketten is onderworpen aan de wetgeving met betrekking tot het vervoer van gevaarlijke goederen (UN 3480 en UN 3481). Let bij het verzenden van Li-Ion-batterijen op de geldende voorschriften. Neem dan contact op met uw provider.

Stuur de batterijpakketten alleen als er geen storing in de behuizing is en er geen vloeistof ontsnapt. Verwijder bij het verzenden de batterij uit het apparaat. Bescherm de contactpunten tegen kortsluiting (bijvoorbeeld door ze met plakband te isoleren).

Verwijder altijd de batterij uit het apparaat voordat u wijzigingen aanbrengt (bijvoorbeeld onderhoudswerkzaamheden, gereedschapswissel, enz.) En voordat u het vervoert of opslaat.

Gebruik van gereedschap op batterijen en voorzorgsmaatregelen voor gebruik

a. Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde lader. Een lader die geschikt is voor het ene type batterij, kan brand veroorzaken bij gebruik met een ander type batterij.

b. Gebruik alleen elektrisch gereedschap met specifiek aangewezen accu-packs. Het gebruik van een ander batterijpakket kan leiden tot letsel en brand.

c. Wanneer een batterij niet in gebruik is, moet u deze uit de buurt houden van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine voorwerpen die een verbinding kunnen veroorzaken, van de ene terminal naar de andere. Kortsluiting tussen de polen van een batterij kan brandwonden of brand veroorzaken.

d. In slechte omstandigheden kan vloeistof uit de batterij worden verwijderd; vermijd contact. In geval van accidenteel contact, reinigen met water. Als de vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan medische hulp. Vloeistof die uit de batterijen komt, kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

e. Gebruik geen batterij of gereedschap op batterijen dat beschadigd of aangepast is. Beschadigde of gemodificeerde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen dat kan leiden tot brand, explosie of letsel.

f. Stel een batterij of gereedschap op batterijen niet bloot aan vuur of extreme hitte. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130 °C kan een explosie veroorzaken.

OPMERKING: De temperatuur „130 °C“ kan worden vervangen door de temperatuur „265 °F“.

g. Volg alle oplaadinstructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat in de instructies wordt aangegeven. Onjuist opladen of temperatuur buiten het opgegeven temperatuurbereik kunnen de batterij beschadigen en het risico op brand vergroten.

onderhoud

a. Laat het elektrische gereedschap nakijken door een gekwalificeerd onderhoudsmonteur die alleen identieke vervangende onderdelen gebruikt. Dit zorgt voor de veiligheid van het elektrische gereedschap.

b. Voer nooit onderhoud uit op beschadigde accu's. Onderhoud van de batterij mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde serviceproviders.

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

Instrucciones especiales de seguridad para dispositivos inalámbricos:

- ¡Proteja las baterías contra la humedad!
- ¡Nunca exponga las baterías a las llamas!
- ¡Nunca use baterías defectuosas o distorsionadas!
- ¡Nunca abra las baterías!
- ¡Nunca toque ni cortocircuite los puntos de contacto de la batería!
- ¡Las baterías de iones de litio defectuosas pueden tener fugas de líquido inflamable y ligeramente ácido con fugas!
- En caso de contacto del líquido de la batería con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. Si el líquido de la batería entra en contacto directo con los ojos, enjuáguelos con agua limpia y consulte a un médico de inmediato.

Transporte de paquetes de baterías de iones de litio:

El envío de paquetes de baterías de iones de litio está sujeto a la legislación relativa al transporte de mercancías peligrosas (ONU 3480 y ONU 3481). Cuando envíe paquetes de baterías de iones de litio, consulte la normativa aplicable. Si es así, comuníquese con su operador.

Solo envíe los paquetes de baterías cuando no haya fallas en el estuche y no haya fugas de líquido. Al enviar, retire la batería de la unidad. Proteja los puntos de contacto contra cortocircuitos (p. Ej. Aislándolos con cinta adhesiva). Retire siempre la batería del aparato antes de realizar modificaciones (por ejemplo, trabajos de mantenimiento, cambio de herramienta, etc.) y antes de transportarlo o almacenarlo.

Uso de herramientas a batería y precauciones de uso.

a. Cargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que sea adecuado para un tipo de batería puede crear un peligro de incendio cuando se usa con otro tipo de batería.

b. Utilice solo herramientas eléctricas con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otra batería puede crear riesgos de lesiones e incendios.

c. Cuando no use una batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños que puedan provocar una conexión de una terminal a otra. Cortocircuitar los terminales de una batería entre ellos puede causar quemaduras o incendios.

d. En malas condiciones, se puede expulsar líquido de la batería; Evitar el contacto. En caso de contacto accidental, limpiar con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica adicional. El líquido expulsado de las baterías puede causar irritación o quemaduras.

e. No utilice una batería o herramienta que funcione con batería que haya sido dañada o modificada. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que resulta en fuego, explosión o riesgo de lesiones.

f. No exponga una batería o una herramienta que funcione con batería al fuego o al calor excesivo. La exposición al fuego a temperaturas superiores a 130 ° C puede provocar una explosión.

NOTA: La temperatura «130 ° C» se puede reemplazar por la temperatura «265 ° F».

g. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta que funciona con batería fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga inadecuada o las temperaturas fuera del rango de temperatura especificado pueden dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Entrevista

a. Haga que un técnico calificado repare la herramienta eléctrica utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

b. Nunca realice tareas de mantenimiento en baterías dañadas. El mantenimiento de la batería solo debe realizarlo el fabricante o los proveedores de servicios autorizados.

REGRAS DE SEGURANÇA ESPECÍFICAS

Instruções especiais de segurança para dispositivos sem fio: Proteja as baterias contra a umidade!

- Nunca exponha as baterias a chamas!
- Nunca use baterias com defeito ou distorcidas!
- Nunca abra as baterias!
- Nunca toque ou provoque um curto-circuito nos pontos de contato da bateria!
- Baterias de íon de lítio defeituosas podem vazarem com líquido inflamável e levemente ácido!
- Em caso de contato do líquido da bateria com a pele, lave imediatamente com água em abundância. Se o líquido da bateria entrar em contato direto com os olhos, lave-os com água limpa e consulte um médico imediatamente!

Transporte de baterias de íon de lítio:

O envio de baterias de íon de lítio está sujeito à legislação relativa ao transporte de mercadorias perigosas (UN 3480 e UN 3481). Ao enviar baterias de íon de lítio, consulte os regulamentos aplicáveis. Nesse caso, entre em contato com sua operadora.

Envie as baterias apenas quando não houver falha no gabinete e nenhum líquido escapar. Ao enviar, remova a bateria da unidade. Proteja os pontos de contato contra curtos-circuitos (por exemplo, isolando-os com fita adesiva).

Retire sempre a bateria do aparelho antes de fazer modificações (por exemplo, trabalhos de manutenção, troca de ferramentas etc.) e antes de transportá-la ou armazená-la.

Uso de ferramentas operadas por bateria e precauções de uso

a. Carregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar risco de incêndio quando usado com outro tipo de bateria.

b. Use apenas ferramentas elétricas com baterias designadas especificamente. O uso de qualquer outra bateria pode criar risco de ferimentos e incêndio.

c. Quando uma bateria não estiver em uso, mantenha-a longe de outros objetos de metal, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos pequenos que possam resultar em uma conexão de um terminal para outro. Um curto-circuito entre os terminais de uma bateria pode causar queimaduras ou incêndio.

d. Em más condições, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite contato. Em caso de contato acidental, limpe com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure ajuda médica adicional. O líquido ejetado das baterias pode causar irritação ou queimaduras.

e. Não use uma bateria ou uma ferramenta que tenha sido danificada ou modificada. Baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de ferimentos.

f. Não exponha a bateria ou a ferramenta operada por bateria ao fogo ou calor excessivo. A exposição ao fogo ou a temperaturas acima de 130 ° C pode causar uma explosão.

NOTA: A temperatura «130 ° C» pode ser substituída pela temperatura «265 ° F».

g. Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta operada por bateria fora da faixa de temperatura especificada nas instruções. Um carregamento ou temperaturas inadequados fora da faixa de temperatura especificada podem danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

manutenção

a. Mandar a ferramenta elétrica ser reparada por um técnico qualificado, usando apenas peças de reposição idênticas. Isso garante a segurança da ferramenta elétrica.

b. Nunca realize manutenção nas baterias danificadas. A manutenção da bateria deve ser realizada apenas pelo fabricante ou por prestadores de serviços autorizados.

IT

REGOLE SPECIFICHE DI SICUREZZA

Istruzioni speciali di sicurezza per dispositivi wireless:

Proteggere i pacchi batteria dall'umidità!
Non esporre mai i pacchi batteria alle fiamme!
Non utilizzare mai pacchi batteria difettosi o distorti!
Non aprire mai i pacchi batteria!
Non toccare o cortocircuitare i punti di contatto della batteria!

Le batterie difettose agli ioni di litio possono perdere perdite di liquido infiammabile e leggermente acido!
In caso di contatto del liquido della batteria con la pelle, sciacquare immediatamente con abbondante acqua. Se il fluido della batteria viene a contatto diretto con gli occhi, sciacquarli con acqua pulita e consultare immediatamente un medico!

Trasporto di pacchi batteria agli ioni di litio:

La spedizione di pacchi batteria agli ioni di litio è soggetta alla legislazione relativa al trasporto di merci pericolose (UN 3480 e UN 3481). Quando si inviano pacchi batteria agli ioni di litio, fare riferimento alle normative applicabili. In tal caso, contattare il corriere.

Inviare i pacchi batteria solo quando non vi sono guasti nella custodia e non fuoriesce liquido. Durante l'invio, rimuovere il pacco batteria dall'unità. Proteggere i punti di contatto dai cortocircuiti (ad es. Isolandoli con nastro adesivo). Rimuovere sempre la batteria dall'apparecchio prima di apportare qualsiasi modifica (ad es. Lavori di manutenzione, cambio degli utensili, ecc.) E prima di trasportarlo o riporlo.

Uso di strumenti a batteria e precauzioni per l'uso

a. Caricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di pacco batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro tipo di pacco batteria.

b. Utilizzare solo elettrostrumenti con pacchi batteria specificatamente designati. L'uso di qualsiasi altro pacco batteria può creare rischi di lesioni e incendi.

c. Quando un pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti che potrebbero portare a una connessione, da un terminale all'altro. Il cortocircuito dei terminali di una batteria tra loro può causare ustioni o incendi.

d. In cattive condizioni, il liquido può essere espulso dalla batteria; evitare il contatto. In caso di contatto accidentale, pulire con acqua. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, consultare un medico. Il liquido espulso dalle batterie può causare irritazioni o ustioni.

e. Non utilizzare un pacco batteria o uno strumento a batteria che è stato danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare comportamenti imprevedibili con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.

f. Non esporre un pacco batteria o uno strumento a batteria a fuoco o calore eccessivo. L'esposizione al fuoco o temperature superiori a 130 °C possono provocare un'esplosione. NOTA: la temperatura «130 °C» può essere sostituita dalla temperatura «265 °F».

g. Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare la batteria o lo strumento a batteria al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Una carica o temperature inadeguate al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato possono danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

manutenzione

a. Far riparare l'attrezzo elettrico da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantisce la sicurezza dell'utensile elettrico.

b. Non eseguire mai la manutenzione su pacchi batteria danneggiati. La manutenzione della batteria deve essere eseguita solo dal produttore o dai fornitori di servizi autorizzati.

EN

SPECIFIC SAFETY RULES

Special safety instructions for wireless devices:

Protect the battery packs against moisture!
Never expose the battery packs to flames!
Never use defective or distorted battery packs!
Never open the battery packs!
Never touch or short-circuit the contact points of the battery!

Defective Li-Ion batteries may leak flammable and slightly acidic liquid!
In case of contact of the battery liquid with the skin, immediately rinse with plenty of water. If the battery fluid comes into direct contact with your eyes, rinse them with clean water and consult a doctor immediately!

Transport of Li-Ion battery packs:

The shipment of Li-Ion battery packs is subject to the legislation relating to the transport of dangerous goods (UN 3480 and UN 3481). When sending Li-Ion battery packs, please refer to the applicable regulations. If so, please contact your carrier.

Only send the battery packs when there is no fault in the case and no liquid escapes. When sending, please remove the battery pack from the unit. Protect the contact points against short circuits (eg by insulating them with adhesive tape).

Always remove the battery from the appliance before making any modifications to it (eg maintenance work, tool change, etc.) and before transporting or storing it.

Use of battery operated tools and precautions for use

a. Only charge with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a fire hazard when used with another type of battery pack.

b. Only use power tools with specifically designated battery packs. Use of any other battery pack may create a risk of injury and fire.

vs. When a battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, such as paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small objects that may result in a connection, from one terminal to another. Shorting the terminals of a battery between them can cause burns or fire.

d. In bad conditions, liquid can be ejected from the battery; avoid contact. In case of accidental contact, clean with water. If the liquid comes in contact with the eyes, seek further medical help. Liquid ejected from the batteries can cause irritation or burns.

e. Do not use a battery pack or battery operated tool that has been damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

f. Do not expose a battery pack or battery operated tool to fire or excessive heat. Exposure to fire or temperatures above 130 °C may cause an explosion.

NOTE: The temperature «130 °C» can be replaced by the temperature «265 °F».


boy Wut. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or battery operated tool out of the temperature range specified in the instructions. Improper charging or temperatures outside the specified temperature range can damage the battery and increase the risk of fire.

Interview

a. Have the power tool serviced by a qualified service person using only identical replacement parts. This ensures the safety of the power tool.

b. Never perform maintenance on damaged battery packs. Battery pack maintenance should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.



 Li-ion	RECYCLAGE DES BATTERIES :	X
	RECYCLING BATTERIJ :	
	RECICLAJE DE BATERÍAS :	
	RECICLAGEM DE BATERIAS:	
	RICICLAGGIO DELLE BATTERIE:	
	RECYCLING OF BATTERIES:	

FR- RECYCLAGE DES BATTERIES:

À LA FIN DE LEUR VIE UTILE, SÉPAREZ VOUS DE VOS BATTERIES AVEC PRÉCAUTIONS POUR NOTRE ENVIRONNEMENT. LA BATTERIE CONTIENT DU MATÉRIEL DANGEREUX POUR VOUS ET POUR L'ENVIRONNEMENT. IL DOIT ÊTRE RETIRÉ ET ÉLIMINÉ SÉPARÈMENT DANS UNE INSTALLATION QUI ACCÉPTE DES BATTERIES AU LITHIUM-ION.

NL-RECYCLING BATTERIJ:

AAN HET EINDE VAN HUN LEVENSDUUR, GOOI BATTERIJEN MET ZORG VOOR HET MILIEU. DE BATTERIJ BEVAT MATERIAAL DAT IS GEVAARLIJK VOOR U EN HET MILIEU. HET MOET WORDEN VERWIJDERD EN VERNIETIGD AFZONDERLIJK OP EEN FACILITEIT DIE LITHIUM-ION BATTERIJEN ACCÉPTEERT.

ES-RECICLAJE DE BATERÍAS:

AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL, DESECHE LAS BATERÍAS CON EL DEBIDO CUIDADO DE NUESTRO MEDIO AMBIENTE. LA BATERÍA CONTIENE MATERIAL QUE ES PELIGROSO PARA USTED Y EL MEDIO AMBIENTE. DEBE SER RETIRADO Y ELIMINADO POR SEPARADO EN UNA INSTALACIÓN QUE ACEPTE BATERÍAS DE IONES DE LITIO.

PT-RECICLAGEM DE BATERIAS:

NO FINAL DA SUA VIDA ÚTIL, DESCARTE AS BATERIAS COM O DEVIDO CUIDADO PARA O NOSSO AMBIENTE. A BATERIA CONTÉM MATERIAL QUE É PERIGOSO PARA VOCÊ E PARA O MEIO AMBIENTE. DEVE SER REMOVIDO E ELIMINADO SEPARADAMENTE NUMA INSTALAÇÃO QUE ACEITE BATERIAS DE ÍONES DE LÍTIO.

IT-RICICLAGGIO DELLE BATTERIE:

ALLA FINE DELLA LORO VITA ÚTILE, SMALTIRE LE BATTERIE CON LA DOVUTA ATTENZIONE PER IL NOSTRO AMBIENTE. LA BATTERIA CONTIENE MATERIALE CHE È PERICOLOSO PER VOI E PER L'AMBIENTE. ESSA DEVE ESSERE RIMOSSO E SMALTITO SEPARATAMENTE IN UNA STRUTTURA CHE ACCETTA LE BATTERIE AGLI IONI DI LITIO.

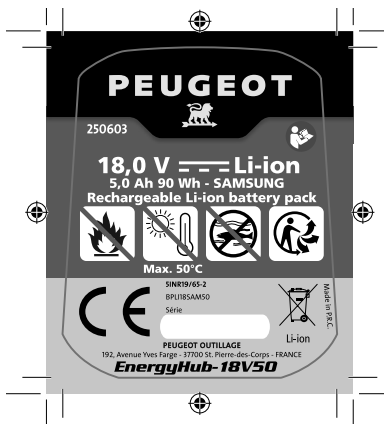
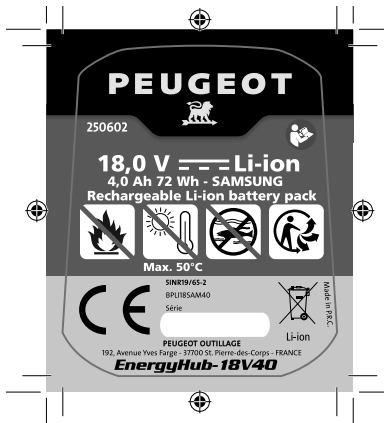
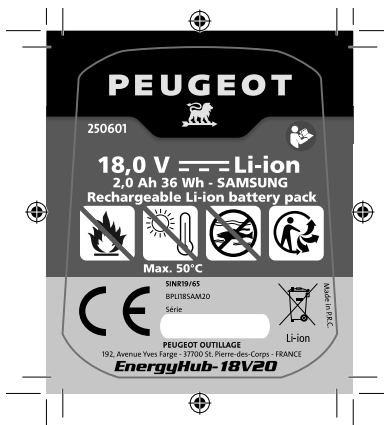
EN-RECYCLING OF BATTERIES:

AT THE END OF THEIR USEFUL LIFE, DISCARD BATTERIES WITH DUE CARE FOR OUR ENVIRONMENT. THE BATTERY CONTAINS MATERIAL WHICH IS HAZARDOUS TO YOU AND THE ENVIRONMENT. IT MUST BE REMOVED AND DISPOSED OF SEPARATELY AT A FACILITY THAT ACCEPTS LITHIUM-ION BATTERIES.





Suivant modèle
 Volgende keuzemodel
 Sigüiente modelo de elección
 Modelo de próxima escolha
 Il prossimo modello di scelta
 Depending on model





PEUGEOT

BON DE GARANTIE

1 - Objet de la garantie :
La garantie porte exclusivement sur les vices de fabrication ou les vices de matières.
Elle nous oblige à l'échange ou à la réparation des pièces reconnues hors d'usage.

2 - Durée de la garantie :
La garantie est de 12 mois à dater de la livraison du matériel à l'utilisateur (facture ou ticket de caisse à fournir).
Les échanges ou réparations faites au titre de la garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger celle-ci.
Les frais de port ALLER sont à la charge de l'utilisateur.

3 - Réserves :
La garantie ne s'applique en aucun cas aux réparations effectuées en dehors de nos réparateurs agréés.
En aucun cas, durant la période de garantie, le matériel ne devra être démonté.

GARANTIEKAART

1 - Doel van de garantie:
De garantie heeft uitsluitend betrekking op fabricagefouten of gebreken in materialen.
Het dwingt ons om uit te wisselen of reparatie van erkende onbruikbare onderdelen.

2 - Duur van de garantie:
De garantie bedraagt 12 maanden vanaf de levering van apparatuur voor de gebruiker (factuur of kassabon te verstrekken).
De uitwisseling of reparaties onder garantie niet te verlenen.
GO verzendkosten zijn voor rekening van de gebruiker.

3 - Reserves:
De garantie geldt niet in alle reparaties die buiten onze goedgekeurde reparateurs.
In ieder geval gedurende de garantie, moet het materiaal worden verwijderd.

TARJETA DE GARANTÍA

1 - Objeto de la garantía:
La garantía sólo se referirán a los defectos de fabricación o defectos en los materiales.
Nos obliga a cambiar o reparación de las piezas fuera de servicio reconocido.

2 - Duración de la garantía:
La garantía es de 12 meses a partir de la entrega de equipos para el usuario (factura o recibo que se den).
Los intercambios o reparaciones bajo garantía no tendrá que prolongarse.
GO gastos de envío correrán a cargo del usuario.

3 - Reservas:
La garantía no se aplica en todas las reparaciones realizadas fuera de nuestros talleres de reparación autorizados.
En cualquier caso, durante el período de garantía, el material debe ser removido.

CARTÃO DE GARANTIA

1 - Finalidade da garantia:
A garantia só relacionar com defeitos de fabricação ou defeitos em materiais.
Ela nos obriga a troca ou reparo de peças inseríveis reconhecidos.

2 - Duração da Garantia:
A garantia é de 12 meses a partir da entrega de equipamentos para o usuário (factura ou recibo a ser fornecido).
Trocias ou reparos sob a garantia não terá que prolongá-la.
GO porte serão custeadas pelo usuário.

3 - Reservas:
A garantia não se aplica a quaisquer reparos feitos fora das nossas oficinas aprovadas.
Em qualquer caso, durante o período de garantia, o material deve ser removido.

GARANZIA

1 - Oggetto della garanzia:
La garanzia si riferisce esclusivamente alla difetti di fabbricazione o difetti nei materiali.
Ci costringe a scambio o la riparazione di parti inutilizzabili riconosciuti.

2 - Durata della garanzia:
La garanzia è di 12 mesi dalla consegna delle attrezzature per l'utente (fattura o ricevuta da fornire).
Scambi o riparazioni in garanzia non sarà necessario prolungarla.
GO spese di spedizione sono a carico dell'utente.

3 - Reserve:
La garanzia non si applica in tutte le riparazioni effettuate al di fuori dei nostri riparatori autorizzati.
In ogni caso, durante il periodo di garanzia, il materiale deve essere rimosso.

WARRANTY

1 - Scope of the warranty :
The warranty shall only apply to manufacturing defects or material defects.
We are obliged to exchange or repair parts that are identified as being unusable

2 - Lifetime warranty :
The warranty shall be valid for 12 months from the delivery date of the equipment to the user (invoice or till receipt must be provided).
Exchanges or repairs carried out under the warranty shall not extend the original warranty period.
The user shall be responsible for original shipping charges.

3 - Reservations :
The warranty shall not under any circumstances cover repairs carried out by a non-authorized repairer.
The equipment should not be dismantled under any circumstances during the warranty period.

DATE D'ACHAT	RÉFÉRENCE MACHINE	CACHET DU DISTRIBUTEUR
DATUM VAN AANKOOP	HOMING	DEALER STEMPEL
FECHA DE COMPRA	HOMING	COMERCIANTE DE SELLOS
DATA DA COMPRA	HOMING	SELO REVENDEDOR
DATA DI ACQUISTO	HOMING	TIMBRO DEL RIVENDITORE
PURCHASE DATE	MACHINE CODE	DISTRIBUTOR'S STAMP